

Επίσημη Εφημερίδα L 238

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

49ο έτος
1 Σεπτεμβρίου 2006

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1295/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών	1
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1296/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών που εφαρμόζονται από την 1η Σεπτεμβρίου 2006	3
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1297/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών ορισμένων προϊόντων στον τομέα της ζάχαρης, που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1002/2006, για την περίοδο 2006/07	6
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1298/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη χωρίς περαιτέρω μεταποίηση	8
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1299/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τον καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα ζάχαρης χωρίς περαιτέρω μεταποίηση	10
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1300/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τον καθορισμό του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 958/2006.....	12
★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής γεωργικών προϊόντων των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται με σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής	13
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1302/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για καθορισμό των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται για ορισμένα προϊόντα των τομέων των σιτηρών και του ρυζιού εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα I της συνθήκης	21
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1303/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, περί καθορισμού των ποσοστών των επιστροφών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα I της συνθήκης	25

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1304/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για καθορισμό της μέγιστης μείωσης των δασμών κατά την εισαγωγή σόργου στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1059/2006.....	27
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1305/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα	28
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1306/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σύνθετων ζωοτροφών με βάση τα σιτηρά	31
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1307/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για καθορισμό των επιστροφών στην παραγωγή στον τομέα των σιτηρών	33
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1308/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και των σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως	34
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1309/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για καθορισμό του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται κατά την επιστροφή για τα σιτηρά	36
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1310/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή της βύνης	38
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1311/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για καθορισμό του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τη βύνη	40
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1312/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται στα προϊόντα των τομέων σιτηρών και όρυζας που παραδίδονται στο πλαίσιο κοινοτικών και εθνικών μέτρων επισιτιστικής βοήθειας	42
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1313/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, σχετικά με τις προσφορές που ανακοινώνονται για την εξαγωγή μαλακού σίτου στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 936/2006	44

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1295/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 31ης Αυγούστου 2006****για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 386/2005 (ΕΕ L 62 της 9.3.2005, σ. 3).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	87,3
	068	147,1
	999	117,2
0707 00 05	052	92,8
	999	92,8
0709 90 70	052	60,4
	999	60,4
0805 50 10	388	72,5
	524	51,0
	528	57,4
	999	60,3
0806 10 10	052	83,7
	220	123,4
	999	103,6
0808 10 80	388	88,1
	400	93,0
	508	83,8
	512	89,0
	528	43,0
	720	89,7
	800	143,8
	804	104,0
	999	91,8
0808 20 50	052	115,2
	388	90,2
	999	102,7
0809 30 10, 0809 30 90	052	116,4
	096	12,8
	999	64,6
0809 40 05	052	82,7
	066	44,4
	098	45,7
	624	150,5
	999	80,8

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 750/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 126 της 19.5.2005, σ. 12). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1296/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 31ης Αυγούστου 2006****για τον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών που εφαρμόζονται από την 1η Σεπτεμβρίου 2006**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1249/96 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1996, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 προβλέπει ότι κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού, εισπράττονται οι δασμοί του κοινού δασμολογίου. Εντούτοις, για τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του άρθρου αυτού, ο δασμός κατά την εισαγωγή ισούται με την τιμή παρεμβάσεως που ισχύει για τα προϊόντα αυτά κατά την εισαγωγή προσαυξημένη κατά 55 % και μειωμένη κατά την τιμή *cif* κατά την εισαγωγή που εφαρμόζεται στην εν λόγω αποστολή. Εντούτοις, ο δασμός αυτός δεν είναι δυνατόν να υπερβαίνει το δασμό του κοινού δασμολογίου.
- (2) Δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003, οι τιμές *cif* κατά την εισαγωγή υπολογίζονται με βάση τις αντιπροσωπευτικές τιμές για το εν λόγω προϊόν στη διεθνή αγορά.

- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1249/96 έχει καθορίσει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών.
- (4) Οι δασμοί κατά την εισαγωγή εφαρμόζονται έως ότου ισχύει νέος καθορισμός.
- (5) Για να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των δασμών κατά την εισαγωγή, πρέπει, για τον υπολογισμό αυτό, να ληφθούν υπόψη οι αντιπροσωπευτικές τιμές της αγοράς που διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια μιας περιόδου αναφοράς.
- (6) Η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96 οδηγεί στον καθορισμό των δασμών κατά την εισαγωγή, σύμφωνα με το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι δασμοί κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 καθορίζονται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού, με βάση τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

⁽²⁾ ΕΕ L 161 της 29.6.1996, σ. 125. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1110/2003 (ΕΕ L 158 της 27.6.2003, σ. 12).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Δασμοί κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 που εφαρμόζονται από την 1η Σεπτεμβρίου 2006

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Δασμός κατά την εισαγωγή ⁽¹⁾ (σε EUR/τόνο)
1001 10 00	Σιτάρι σκληρό υψηλής ποιότητας	0,00
	μέσης ποιότητας	0,00
	βασικής ποιότητας	0,00
1001 90 91	Σιτάρι μαλακό που προορίζεται για σπορά	0,00
ex 1001 90 99	Σιτάρι μαλακό, εκλεκτής ποιότητας εκτός από εκείνο που προορίζεται για σπορά	0,00
1002 00 00	Σίκαλη	27,87
1005 10 90	Καλαμπόκι για σπορά εκτός από το υβρίδιο	47,36
1005 90 00	Καλαμπόκι εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά ⁽²⁾	47,36
1007 00 90	Σόργο σε κόκκους εκτός από το υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	32,86

⁽¹⁾ Για τα εμπορεύματα που φθάνουν στην Κοινότητα από τον Ατλαντικό Ωκεανό ή μέσω της διώρυγας του Σουέζ [άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96] ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί μειώσεως των δασμών κατά:

— 3 EUR/t εάν το λιμάνι βρίσκεται στην Μεσόγειο θάλασσα ή,

— 2 EUR/t εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στην Ιρλανδία, στο Ηνωμένο Βασίλειο, στη Δανία, στην Εσθονία, στη Λεττονία, στη Λιθουανία, στην Πολωνία, στη Φινλανδία, στη Σουηδία ή από την πλευρά του Ατλαντικού της Ιβηρικής χερσονήσου.

⁽²⁾ Ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί κατ' αποκοπή μειώσεως 24 EUR/t όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Στοιχεία υπολογισμού των δασμών

(17.8.2006-30.8.2006)

1) Μέσοι όροι κατά την περίοδο αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96:

Χρηματιστηριακές τιμές	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Προϊόν (% πρωτεΐνες έως 12 % υγρασία)	HRS2	YC3	HAD2	μέσης ποιότητας (*)	χαμηλής ποιότητας (**)	US barley 2
Τιμή (EUR/t)	141,69 (***)	68,49	158,20	148,20	128,20	99,27
Πριμοδότηση για τον Κόλπο (EUR/t)	—	22,34	—			—
Πριμοδότηση για τις Μεγάλες Λίμνες (EUR/t)	21,76	—	—			—

(*) Αρνητική πριμοδότηση 10 EUR/t [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

(**) Αρνητική πριμοδότηση 30 EUR/t [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

(***) Θετική πριμοδότηση 14 EUR/t ενσωματωμένη [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

2) Μέσοι όροι κατά την περίοδο αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96:

Ναύλος/κόστος: Κόλπος του Μεξικού–Rotterdam: 23,82 EUR/t. Μεγάλες Λίμνες–Rotterdam: 29,89 EUR/t.

3) Επιδοτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1297/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Αυγούστου 2006

για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών ορισμένων προϊόντων στον τομέα της ζάχαρης, που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1002/2006, για την περίοδο 2006/07

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2006, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2006, για καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά τις συναλλαγές με τρίτες χώρες στον τομέα της ζάχαρης ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 36,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στη λευκή ζάχαρη, την ακατέργαστη ζάχαρη και ορισμένα σιρόπια για την περίοδο 2006/07

έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1002/2006 της Επιτροπής ⁽³⁾. Οι εν λόγω τιμές και δασμοί τροποποιήθηκαν τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1251/2006 της Επιτροπής ⁽⁴⁾.

- (2) Τα στοιχεία τα οποία διαθέτει επί του παρόντος η Επιτροπή οδηγούν στην τροποποίηση των εν λόγω ποσών σύμφωνα με τους κανόνες και τις λεπτομέρειες που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006, που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1002/2006 για την περίοδο 2006/07, τροποποιούνται και εμφανίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 55 της 28.2.2006, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 24.

⁽³⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 36.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 227 της 19.8.2006, σ. 38.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τροποποιημένα ποσά αντιπροσωπευτικών τιμών και των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών της λευκής ζάχαρης, της ακατέργαστης ζάχαρης και των προϊόντων του κωδικού 1702 90 99 που εφαρμόζονται από την 1η Σεπτεμβρίου 2006

(EUR)

Κωδικός ΣΟ	Αντιπροσωπευτική τιμή ανά 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Πρόσθετος δασμός ανά 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος
1701 11 10 ⁽¹⁾	22,86	4,87
1701 11 90 ⁽¹⁾	22,86	10,10
1701 12 10 ⁽¹⁾	22,86	4,68
1701 12 90 ⁽¹⁾	22,86	9,67
1701 91 00 ⁽²⁾	29,66	10,40
1701 99 10 ⁽²⁾	29,66	5,88
1701 99 90 ⁽²⁾	29,66	5,88
1702 90 99 ⁽³⁾	0,30	0,35

⁽¹⁾ Καθορισμός για τον αντιπροσωπευτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα I, σημείο III, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου (ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 1).

⁽²⁾ Καθορισμός για τον αντιπροσωπευτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα I, σημείο II, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006.

⁽³⁾ Καθορισμός ανά 1 % της περιεκτικότητας σε σακχαρόζη.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1298/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Αυγούστου 2006

για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη χωρίς περαιτέρω μεταποίηση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2006, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 33 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 32 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 προβλέπει ότι η διαφορά μεταξύ των τιμών στην παγκόσμια αγορά των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του εν λόγω κανονισμού και των τιμών των προϊόντων αυτών στην κοινοτική αγορά είναι δυνατόν να καλυφθεί με επιστροφή κατά την εξαγωγή.
- (2) Λαμβανομένης υπόψη της παρούσας κατάστασης στην αγορά ζάχαρης, οι επιστροφές κατά την εξαγωγή πρέπει συνεπώς να καθορίζονται σύμφωνα με τους κανόνες και με ορισμένα κριτήρια που προβλέπονται στα άρθρα 32 και 33 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006.
- (3) Το άρθρο 33 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 προβλέπει ότι η κατάσταση της παγκόσμιας αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύνανται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής ανάλογα με τον προορισμό.

(4) Οι επιστροφές πρέπει να χορηγούνται μόνο για τα προϊόντα τα οποία επιτρέπεται να κυκλοφορούν ελεύθερα στην Κοινότητα και τα οποία πληρούν τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006.

(5) Οι διαπραγματεύσεις που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο των ευρωπαϊκών συμφωνιών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ρουμανίας και της Βουλγαρίας αποσκοπούν ιδίως στην ελευθέρωση του εμπορίου των προϊόντων που υπάγονται στην εν λόγω κοινή οργάνωση αγοράς. Ως εκ τούτου, πρέπει να καταργηθούν οι επιστροφές κατά την εξαγωγή για τις δύο αυτές χώρες.

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα προϊόντα για τα οποία χορηγούνται οι επιστροφές κατά την εξαγωγή οι οποίες προβλέπονται στο άρθρο 32 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 και τα ποσά των επιστροφών καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Επιστροφές κατά την εξαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη χωρίς περαιτέρω μεταποίηση που εφαρμόζονται από την 1η Σεπτεμβρίου 2006 ^(α)

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό της επιστροφής
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	29,40 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	29,40 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	29,40 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	29,40 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % σακχαρόζης × 100 kg καθαρού προϊόντος	0,3197
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	31,97
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	31,97
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	31,97
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % σακχαρόζης × 100 kg καθαρού προϊόντος	0,3197

Σημείωση: Οι προορισμοί ορίζονται ως εξής:

S00: όλοι οι προορισμοί με εξαίρεση την Αλβανία, την Κροατία, τη Βοσνία και Ερζεγοβίνη, τη Βουλγαρία, τη Ρουμανία, τη Σερβία, το Μαυροβούνιο, το Κοσσυφοπέδιο, την πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας.

^(α) Τα ποσά που καθορίζονται στο παρόν παράρτημα δεν εφαρμόζονται από την 1η Φεβρουαρίου 2005 σύμφωνα με την απόφαση 2005/45/EK του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2004, για τη σύναψη και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας της 22ας Ιουλίου 1972 ως προς τις διατάξεις που εφαρμόζονται για τα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα (EE L 23 της 26.1.2005, σ. 17).

⁽¹⁾ Το παρόν ποσό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη αποδόσεως 92 %. Αν η απόδοση της εξαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης αποκλίνει του 92 %, το ποσό της επιστροφής που εφαρμόζεται πολλαπλασιάζεται, για κάθε συγκεκριμένη πράξη εξαγωγής, επί διορθωτικό συντελεστή, ο οποίος προκύπτει με τη διαίρεση δια του 92 της απόδοσης της εξαγομένης ακατέργαστης ζάχαρης, η οποία υπολογίζεται σύμφωνα με το παράρτημα I σημείο III παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1299/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Αυγούστου 2006

για τον καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα ζάχαρης χωρίς περαιτέρω μεταποίηση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2006, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 33 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 32 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 προβλέπει ότι η διαφορά μεταξύ των τιμών στην παγκόσμια αγορά των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία γ), δ) και ζ) του εν λόγω κανονισμού και των τιμών των προϊόντων αυτών στην κοινοτική αγορά είναι δυνατόν να καλυφθεί με επιστροφή κατά την εξαγωγή.
- (2) Λαμβανομένης υπόψη της παρούσας κατάστασης στην αγορά ζάχαρης, οι επιστροφές κατά την εξαγωγή πρέπει συνεπώς να καθορίζονται σύμφωνα με τους κανόνες και με ορισμένα κριτήρια που προβλέπονται στα άρθρα 32 και 33 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006.
- (3) Το άρθρο 33 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 προβλέπει ότι η κατάσταση της παγκόσμιας αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύνανται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής ανάλογα με τον προορισμό.
- (4) Οι επιστροφές πρέπει να χορηγούνται μόνο για τα προϊόντα τα οποία επιτρέπεται να κυκλοφορούν ελεύθερα στην Κοινότητα και τα οποία πληρούν τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2006, για καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του

κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά τις συναλλαγές με τρίτες χώρες στον τομέα της ζάχαρης ⁽²⁾.

- (5) Οι διαπραγματεύσεις που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο των ευρωπαϊκών συμφωνιών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ρουμανίας και της Βουλγαρίας αποσκοπούν ιδίως στην ελευθέρωση του εμπορίου των προϊόντων που υπάγονται στην εν λόγω κοινή οργάνωση αγοράς. Ως εκ τούτου, πρέπει να καταργηθούν οι επιστροφές κατά τη εξαγωγή για τις δύο αυτές χώρες.

- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Τα προϊόντα για τα οποία χορηγούνται οι επιστροφές κατά την εξαγωγή οι οποίες προβλέπονται στο άρθρο 32 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 και τα ποσά των επιστροφών καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, υπό τους όρους που προβλέπονται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου.

2. Για να είναι επιλέξιμα για επιστροφή δυνάμει της παραγράφου 1 τα προϊόντα πρέπει να πληρούν τις σχετικές απαιτήσεις που ορίζονται στα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 24.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Επιστροφές κατά την εξαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα ζάχαρης χωρίς περαιτέρω μεταποίηση που εφαρμόζονται από την 1η Σεπτεμβρίου 2006 ⁽⁴⁾

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό της επιστροφής
1702 40 10 9100	S00	EUR/100 kg ξηράς ουσίας	31,97
1702 60 10 9000	S00	EUR/100 kg ξηράς ουσίας	31,97
1702 60 95 9000	S00	EUR/1 % σακχαρόζης × 100 kg καθαρού προϊόντος	0,3197
1702 90 30 9000	S00	EUR/100 kg ξηράς ουσίας	31,97
1702 90 60 9000	S00	EUR/1 % σακχαρόζης × 100 kg καθαρού προϊόντος	0,3197
1702 90 71 9000	S00	EUR/1 % σακχαρόζης × 100 kg καθαρού προϊόντος	0,3197
1702 90 99 9900	S00	EUR/1 % σακχαρόζης × 100 kg καθαρού προϊόντος	0,3197 ⁽¹⁾
2106 90 30 9000	S00	EUR/100 kg ξηράς ουσίας	31,97
2106 90 59 9000	S00	EUR/1 % σακχαρόζης × 100 kg καθαρού προϊόντος	0,3197

Σημ.: Οι προορισμοί ορίζονται ως εξής:

S00: όλοι οι προορισμοί με εξαίρεση την Αλβανία, την Κροατία, τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, τη Βουλγαρία, τη Ρουμανία, τη Σερβία, το Μαυροβούνιο, το Κοσσυφοπέδιο, την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας.

⁽⁴⁾ Τα ποσά που καθορίζονται στο παρόν παράρτημα δεν εφαρμόζονται από την 1η Φεβρουαρίου 2005 σύμφωνα με την απόφαση 2005/45/EK του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2004, για τη σύναψη και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας της 22ας Ιουλίου 1972 ως προς τις διατάξεις που εφαρμόζονται για τα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα (EE L 23 της 26.1.2005, σ. 17).

⁽¹⁾ Το βασικό ποσό δεν εφαρμόζεται στο προϊόν που ορίζεται στο σημείο 2 του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3513/92 της Επιτροπής (EE L 355 της 5.12.1992, σ. 12).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1300/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 31ης Αυγούστου 2006****για τον καθορισμό του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 958/2006**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2006, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 33 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο και το άρθρο 33 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 958/2006 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 2006, περί διαρκούς δημοπρασίας για τον καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης για την περίοδο εμπορίας 2006/2007 ⁽²⁾, επιβάλλει την προκήρυξη επιμέρους δημοπρασιών.

- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 958/2006 και κατόπιν εξέτασης των προσφορών που υποβλήθηκαν για την επιμέρους δημοπρασία που λήγει στις 31 Αυγούστου 2006, είναι σκόπιμο να καθοριστεί το μέγιστο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή για τη συγκεκριμένη επιμέρους δημοπρασία.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την επιμέρους δημοπρασία που λήγει στις 31 Αυγούστου 2006, το μέγιστο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή για το προϊόν που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 958/2006 ανέρχεται σε 36,965 EUR/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 175 της 29.6.2006, σ. 49.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Αυγούστου 2006

για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής γεωργικών προϊόντων των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται με σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με την κοινή οργάνωση της αγοράς σιτηρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2 και το άρθρο 12 παράγραφος 1, καθώς και τα αντίστοιχα άρθρα των άλλων κανονισμών σχετικά με την κοινή οργάνωση των αγορών γεωργικών προϊόντων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Κοινότητα έχει αναλάβει την υποχρέωση να ανοίξει δασμολογικές ποσοστώσεις εισαγωγής για ορισμένα γεωργικά προϊόντα. Σε ορισμένες περιπτώσεις, οι εισαγωγές προϊόντων στο πλαίσιο των εν λόγω δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής υπόκεινται σε σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3290/94 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις προσαρμογές και τα μεταβατικά μέτρα στον τομέα της γεωργίας που είναι αναγκαία για την εφαρμογή των συμφωνιών οι οποίες έχουν συναφθεί στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης⁽²⁾, καθώς και διάφορες συμφωνίες που έχουν συναφθεί μεταξύ της Κοινότητας και ορισμένων τρίτων χωρών, όπως και αποφάσεις του Συμβουλίου για το άνοιγμα δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής σε αυτόνομη βάση, προβλέπουν διαφορετικές μεθόδους διαχείρισης όσον αφορά δασμολογικές ποσοστώσεις εισαγωγής που υπόκεινται σε σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής.
- (3) Προκειμένου να απλουστευθούν και να βελτιωθούν η αποτελεσματικότητα και η χρησιμότητα των μηχανισμών διοικητικής διαχείρισης και ελέγχου, πρέπει να καθοριστούν κοινοί όροι για τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής που υπόκεινται σε σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής και των οποίων η διαχείριση πρέπει να πραγματοποιείται με μέθοδο σύμφωνα με την οποία τα πιστοποιητικά κατανέμονται κατ' αναλογία των συνολικών ποσοτήτων που ζητήθηκαν (εφεξής «μέθοδος ταυτόχρονης εξέτασης») ή με μέθοδο εισαγωγής βάσει εγγράφων που πρόκειται να εκδίδονται από τρίτες χώρες. Οι εν λόγω διατάξεις πρέπει επίσης να περιέχουν κανόνες σχετικά με την υποβολή αιτήσεων και τα πιστοποιητικά, οι οποίοι πρέπει να εφαρμόζονται όπου χρειάζεται, επιπροσθέτως προς ή κατά παρέκκλιση από ορισμένες διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000

της Επιτροπής, της 9ης Ιουνίου 2000, για τις κοινές λεπτομερείς εφαρμογές του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα⁽³⁾.

- (4) Πρέπει να ανοίξει μια ενιαία ετήσια περίοδος εισαγωγικών ποσοστώσεων για όλες τις δασμολογικές ποσοστώσεις εισαγωγής που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού. Ωστόσο, σε ορισμένες περιπτώσεις, ενδέχεται να παραστεί ανάγκη να προβλεφθούν υποπερίοδοι στο πλαίσιο της ετήσιας περιόδου εισαγωγικών ποσοστώσεων.
- (5) Η πείρα έχει δείξει ότι χρειάζεται να θεσπισθούν διατάξεις προκειμένου να αποτρέπεται η υποβολή ανακριβών εγγράφων. Πρέπει, επομένως, να καθιερωθεί κατάλληλο σύστημα κυρώσεων και να καθορισθούν οι περιπτώσεις στις οποίες δεν πρέπει να επιβάλλονται κυρώσεις.
- (6) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα⁽⁴⁾, εφαρμόζεται για τη διαχείριση δασμολογικών μέτρων. Σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα⁽⁵⁾, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που θεσπίζονται σε άλλους τομείς. Υφίστανται ειδικές διατάξεις αυτού του είδους για τη διαχείριση δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής γεωργικών προϊόντων των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται βάσει συστήματος πιστοποιητικών εισαγωγής. Ωστόσο, προκειμένου να βελτιωθούν οι έλεγχοι, πρέπει να εφαρμόζονται οι κανόνες σχετικά με την κοινοτική επιτήρηση, οι οποίοι καθορίζονται στο άρθρο 308δ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.
- (7) Όσον αφορά τη μέθοδο ταυτόχρονης εξέτασης, πρέπει να θεσπισθούν λεπτομερείς κανόνες οι οποίοι να καλύπτουν την υποβολή αιτήσεων για χορήγηση πιστοποιητικών, καθώς και τις αναγκαίες πληροφορίες. Επ' αυτού, προκειμένου να βελτιωθούν οι έλεγχοι, πρέπει να προβλέπονται διατάξεις ώστε οι αιτούντες να μην μπορούν να υποβάλλουν περισσότερες της μίας αιτήσεις για τη χορήγηση πιστοποιητικού εισαγωγής για τον ίδιο αύξοντα αριθμό ποσοστώσης όσον αφορά μια δεδομένη περίοδο ή υποπερίοδο δασμολογικής ποσοστώσης εισαγωγής, ανάλογα με την περίπτωση. Συν τοις άλλοις, οι εν λόγω αιτήσεις πρέπει να υποβάλλονται μόνον στο κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο αιτών και στο οποίο είναι εγγεγραμμένος στα μητρώα ΦΠΑ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

⁽²⁾ ΕΕ L 349 της 31.12.1994, σ. 105. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1340/98 (ΕΕ L 184 της 27.6.1998, σ. 1).

⁽³⁾ ΕΕ L 152 της 24.6.2000, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1233/2006 (ΕΕ L 225 της 17.8.2006, σ. 14).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 402/2006 (ΕΕ L 70 της 9.3.2006, σ. 35).

⁽⁵⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 648/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 117 της 4.5.2005, σ. 13).

- (8) Πρέπει να θεσπισθούν διατάξεις οι οποίες να διέπουν την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής. Οι άδειες πρέπει να εκδίδονται μετά την πάροδο επαρκούς περιόδου αξιολόγησης των αιτήσεων που υποβλήθηκαν. Παρ' όλα ταύτα, εάν οι ποσότητες τις οποίες καλύπτουν οι αιτήσεις για πιστοποιητικά υπερβαίνουν τις διαθέσιμες ποσότητες για την σχετική περίοδο της δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής, για την κατανομή πρέπει να χρησιμοποιείται, όπου ενδείκνυται, συντελεστής κατανομής. Μετά την εφαρμογή του εν λόγω συντελεστή, μπορεί, όμως, να χρειασθεί προσαρμογή του αποτελέσματος όσον αφορά τα δεκαδικά ψηφία, ώστε να εξασφαλισθεί ότι δεν θα σημειωθεί υπέρβαση της διαθέσιμης ποσότητας.
- (9) Πρέπει να προβλεφθεί καθορισμός της περιόδου ισχύος των πιστοποιητικών εισαγωγής στους κανονισμούς της Επιτροπής που διέπουν τη σχετική δασμολογική ποσόστωση εισαγωγής. Ωστόσο, η πείρα έχει δείξει ότι, προκειμένου να εξασφαλισθεί η μέγιστη αποτελεσματικότητα της κοινοτικής επιτήρησης, όπως ορίζεται στο άρθρο 308δ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, για λόγους ορθής διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής, πρέπει να προβλέπονται διατάξεις ώστε τα πιστοποιητικά εισαγωγής να μην ισχύουν μετά την τελευταία ημέρα της περιόδου της δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής, ακόμη και αν η μέρα αυτή είναι Σάββατο, Κυριακή ή αργία, κατά παρέκκλιση από το άρθρο 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1182/71 του Συμβουλίου, της 3ης Ιουνίου 1971, περί καθορισμού των κανόνων που εφαρμόζονται στις προθεσμίες, ημερομηνίες και διορίες ⁽¹⁾. Εάν ο δικαιούχος ή ο εκδοχέας του πιστοποιητικού εισαγωγής δεν ήταν σε θέση να χρησιμοποιήσει το πιστοποιητικό λόγω περίπτωσης ανωτέρας βίας, τότε πρέπει μόνον να δικαιούται να υποβάλει αίτηση στον αρμόδιο οργανισμό του κράτους μέλους έκδοσης του πιστοποιητικού για ακύρωσή του και, κατά παρέκκλιση από το άρθρο 41 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000, να μην υποβάλει αίτηση για παράταση της περιόδου ισχύος του πιστοποιητικού μετά την τελευταία ημέρα της περιόδου της δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής.
- (10) Πρέπει επίσης να θεσπισθούν οι εφαρμοστέοι κανόνες όσον αφορά το χρονικό όριο εντός του οποίου πρέπει να προσκομισθεί απόδειξη ότι χρησιμοποιήθηκαν τα πιστοποιητικά.
- (11) Για λόγους ορθής διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής, η Επιτροπή πρέπει να λαμβάνει τις σχετικές πληροφορίες εγκαίρως.
- (12) Πρέπει να καθορισθούν κοινοί όροι για το σύστημα διαχείρισης με βάση έγγραφα εκδιδόμενα από τρίτες χώρες, όπως είναι τα πιστοποιητικά εξαγωγής.
- (13) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη των σχετικών επιτροπών διαχείρισης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής και ορισμός

1. Υπό την επιφύλαξη των παρεκκλίσεων που θεσπίζονται σε κανονισμούς της Επιτροπής, ειδικά για ορισμένες ποσοστώσεις, με τον παρόντα κανονισμό θεσπίζονται κοινοί κανόνες για τον τρόπο διαχείρισης δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής, των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται βάσει συστήματος πιστοποιητικών εισαγωγής και εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της κοινής οργάνωσης αγοράς.

Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται για τις δασμολογικές ποσοστώσεις εισαγωγής που παρατίθενται στο παράρτημα I.

2. Οι κανονισμοί της Επιτροπής που διέπουν μια δεδομένη δασμολογική ποσόστωση εισαγωγής, της οποίας η διαχείριση πραγματοποιείται βάσει συστήματος πιστοποιητικών εισαγωγής και δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της κοινής οργάνωσης αγοράς, δύναται να προβλέπουν ότι ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται για την εν λόγω δασμολογική ποσόστωση εισαγωγής.

3. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 εφαρμόζεται για τα πιστοποιητικά εξαγωγής, πλην των περιπτώσεων που ο παρών κανονισμός προβλέπει άλλως.

4. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ως «δασμολογική ποσόστωση εισαγωγής» νοείται μια συγκεκριμένη ποσότητα εμπορευμάτων τα οποία μπορούν να εισαχθούν κατά τη διάρκεια μιας περιορισμένης περιόδου, με ολική (ολική αναστολή) ή μερική παρέκκλιση (μερική αναστολή) από τους συνήθεις ισχύοντες δασμούς.

Άρθρο 2

Περίοδος της δασμολογικής ποσόστωσης

1. Οι δασμολογικές ποσοστώσεις εισαγωγής είναι ανοικτές για περίοδο δώδεκα συνεχών μηνών, εφεξής «περίοδος της δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής».

2. Η περίοδος της δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής είναι δυνατόν να υποδιαιρείται σε διάφορες υποπεριόδους.

Άρθρο 3

Κυρώσεις

1. Σε περίπτωση που διαπιστωθεί ότι το έγγραφο το οποίο υποβάλλει ο αιτών για την παραχώρηση των δικαιωμάτων που απορρέουν από κανονισμούς της Επιτροπής και διέπουν μια δεδομένη ποσόστωση εισαγωγής παρέχει εσφαλμένες πληροφορίες και οι σχετικές εσφαλμένες πληροφορίες είναι αποφασιστικής σημασίας για την παραχώρηση του εν λόγω δικαιώματος, οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους:

⁽¹⁾ ΕΕ L 124 της 8.6.1971, σ. 1.

α) απαγορεύουν στον αιτούντα να εισαγάγει εμπορεύματα στο πλαίσιο της σχετικής δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής, για ολόκληρη την περίοδο της δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής κατά τη διάρκεια της οποίας έγινε η διαπίστωση, και

β) αποκλείουν τον αιτούντα από το σύστημα υποβολής αιτήσεων για πιστοποιητικά, για τη σχετική δασμολογική ποσόστωση εισαγωγής, κατά τη διάρκεια της επόμενης περιόδου της δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής.

Ωστόσο, τα στοιχεία α) και β) του πρώτου εδαφίου δεν εφαρμόζονται, εάν ο αιτών αποδείξει, και πεισθεί η αρμόδια αρχή, ότι η κατάσταση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο δεν οφείλεται σε σοβαρή αμέλεια του ή ότι οφείλεται σε «ανωτέρα βία» ή σε προφανές σφάλμα.

2. Εάν ο αιτών υποβάλει σκοπίμως εσφαλμένο έγγραφο, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1:

α) απαγορεύεται στον εν λόγω αιτούντα να εισαγάγει εμπορεύματα στο πλαίσιο της σχετικής δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής, για ολόκληρη την περίοδο της δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής κατά τη διάρκεια της οποίας έγινε η διαπίστωση, και

β) αποκλείεται ο εν λόγω αιτών από το σύστημα υποβολής αιτήσεων για πιστοποιητικά, για τη σχετική δασμολογική ποσόστωση εισαγωγής, κατά τη διάρκεια των επομένων δύο περιόδων της δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής.

3. Σε περίπτωση που έχουν ήδη πραγματοποιηθεί εισαγωγές πριν από τη διαπίστωση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 ή 2, ανακτώνται τυχόν προκύπτοντα αδικαιολόγητα χρηματοοικονομικά οφέλη.

4. Υπό την επιφύλαξη του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95 του Συμβουλίου (¹), οι κυρώσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν θίγουν την επιβολή τυχόν επιπρόσθετων κυρώσεων δυνάμει άλλων διατάξεων του κοινοτικού ή εθνικού δικαίου.

Άρθρο 4

Επιτήρηση των εμπορευμάτων

Κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τις ποσότητες προϊόντων που ετέθησαν σε ελεύθερη κυκλοφορία στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής κατά τη διάρκεια των μηνών που καθορίζονται από την Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 308δ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

(¹) ΕΕ L 312 της 23.12.1995, σ. 1.

Άρθρο 5

Αιτούντες

Οι αιτούντες υποβάλλουν, κατά τη στιγμή της πρώτης αίτησής τους για μια δεδομένη δασμολογική ποσόστωση εισαγωγής, στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένοι και στο οποίο είναι εγγεγραμμένοι στα μητρώα ΦΠΑ την αίτηση που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1, συνοδευόμενη από στοιχεία που αποδεικνύουν ότι, κατά τη στιγμή υποβολής της αιτήσεώς τους, έχουν ασχοληθεί με το εμπόριο προϊόντων, καλυπτόμενων από τη σχετική κοινή οργάνωση αγοράς, με τρίτες χώρες:

— κατά το 12μηνο που προηγείται άμεσα της στιγμής υποβολής της συγκεκριμένης αιτήσεως, και

— κατά το 12μηνο που προηγείται άμεσα του 12μήνου που αναφέρεται στην πρώτη περίπτωση.

Η εμπορική δραστηριότητα με τρίτες χώρες αποδεικνύεται αποκλειστικά είτε με την προσκόμιση των τελωνειακών εγγράφων θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία, δεόντως θεωρημένων από τις τελωνειακές αρχές, στα οποία ο αιτών αναφέρεται ως παραλήπτης, είτε με την προσκόμιση του τελωνειακού εγγράφου εξαγωγής, δεόντως θεωρημένου από τις τελωνειακές αρχές.

Εκτελωνιστές ή αντιπρόσωποι δεν δύνανται να υποβάλουν αίτηση για πιστοποιητικά εισαγωγής στο πλαίσιο των ποσοστώσεων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΜΕΘΟΔΟΣ ΤΑΥΤΟΧΡΟΝΗΣ ΕΞΕΤΑΣΗΣ

Άρθρο 6

Αιτήσεις για πιστοποιητικά εισαγωγής και πιστοποιητικά εισαγωγής

1. Οι αιτούντες πιστοποιητικά εισαγωγής δεν υποβάλλουν περισσότερες από μία αιτήσεις για πιστοποιητικά εισαγωγής για τον ίδιο αύξοντα αριθμό της ποσόστωσης που αφορά μια περίοδο ή υποπερίοδο της δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής. Σε περίπτωση που ο αιτών υποβάλει περισσότερες από μία αιτήσεις, δεν είναι αποδεκτή καμία από τις αιτήσεις του.

2. Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000, πρέπει να συσταθεί εγγύηση. Η εγγύηση επιστρέφεται για τις ποσότητες για τις οποίες υποβλήθηκαν μεν αιτήσεις, αλλά δεν κατέστη δυνατόν να εκδοθεί πιστοποιητικό κατόπιν της εφαρμογής του συντελεστή κατανομής που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού.

3. Σε περίπτωση που κρίνεται αναγκαίο για τη διαχείριση μιας δεδομένης δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής, οι κανονισμοί της Επιτροπής που διέπουν την εν λόγω δασμολογική ποσόστωση εισαγωγής ενδέχεται να προβλέπουν επιπρόσθετους όρους. Μπορούν, ιδίως, να προβλέπουν την εφαρμογή ενός συστήματος σύμφωνα με το οποίο η διαχείριση των ποσοστώσεων πραγματοποιείται με την παραχώρηση δικαιωμάτων εισαγωγής, σε πρώτο στάδιο, και την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής, σε δεύτερο.

Οι παράγραφοι 1, 2 και 5 του παρόντος άρθρου, το άρθρο 5, το άρθρο 7 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο, το άρθρο 7 παράγραφοι 2 και 4 και το άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο α) εφαρμόζονται κατ' αναλογία, σε περίπτωση που εφαρμοσθεί σύστημα παραχώρησης δικαιωμάτων εισαγωγής.

4. Ο αύξων αριθμός της δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής, που αναφέρεται στην παράγραφο 1, αναγράφεται στο τετραγωνίδιο 20 των αιτήσεων για πιστοποιητικά εισαγωγής και των πιστοποιητικών εισαγωγής.

5. Η αίτηση για πιστοποιητικό εισαγωγής δεν μπορεί να αφορά, κατά την περίοδο ή υποπερίοδο δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής, ποσότητα η οποία υπερβαίνει την καθορισμένη ποσότητα ή, κατά περίπτωση, το όριο βάσει των κανονισμών της Επιτροπής που διέπουν την δασμολογική ποσόστωση εισαγωγής για την εν λόγω περίοδο ή υποπερίοδο της δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής.

6. Οι αιτήσεις για πιστοποιητικά εισαγωγής υποβάλλονται κατά τη διάρκεια μιας περιόδου που καθορίζεται στους κανονισμούς της Επιτροπής που διέπουν την εν λόγω δασμολογική ποσόστωση εισαγωγής. Η περίοδος αυτή μπορεί να προηγείται της περιόδου ή υποπεριόδου της δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής.

7. Οι ποσότητες αναφέρονται κατά βάρος, όγκο σε ολόκληρες μονάδες ή τεμάχια, και όχι σε κλάσματά τους, στις αιτήσεις για πιστοποιητικά εισαγωγής.

Άρθρο 7

Έκδοση των πιστοποιητικών εισαγωγής

1. Τα πιστοποιητικά εισαγωγής εκδίδονται εντός συγκεκριμένης περιόδου, που καθορίζεται στους κανονισμούς της Επιτροπής που διέπουν τη συγκεκριμένη δασμολογική ποσόστωση εισαγωγής, σύμφωνα με τα μέτρα που εγκρίνονται από την Επιτροπή σύμφωνα με την παράγραφο 2.

Πιστοποιητικά εκδίδονται για όλες τις αιτήσεις που υποβάλλονται σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις και κοινοποιούνται στην Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο α). Δεν εκδίδονται πιστοποιητικά εισαγωγής για ποσότητες που δεν είχαν κοινοποιηθεί.

2. Σε περίπτωση που οι πληροφορίες οι οποίες κοινοποιούνται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 11 αναφέρουν ότι οι ποσότητες που καλύπτονται από τις αιτήσεις για πιστοποιητικά υπερβαίνουν τις διαθέσιμες ποσότητες για την περίοδο ή υποπερίοδο της δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής, η Επιτροπή καθορίζει συντελεστή κατανομής, τον οποίο εφαρμόζουν τα κράτη μέλη για τις ποσότητες που καλύπτονται από κάθε αίτηση για πιστοποιητικό.

Ο συντελεστής κατανομής υπολογίζεται ως εξής:

$$[(\text{διαθέσιμη ποσότητα}/\text{ζητηθείσα ποσότητα}) \times 100] \%$$

Σε περίπτωση που εφαρμόζεται, η Επιτροπή προσαρμόζει αυτόν τον συντελεστή, προκειμένου να εξασφαλίσει ότι δεν σημειώνεται, σε καμία περίπτωση, υπέρβαση των διαθέσιμων ποσοτήτων για την περίοδο ή υποπερίοδο της δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής.

3. Εκδίδονται πιστοποιητικά εισαγωγής για τις ποσότητες που καλύπτονται από αιτήσεις για πιστοποιητικά, με εφαρμογή του συντελεστή κατανομής που αναφέρεται στην παράγραφο 2.

Το ποσό που προκύπτει από την εφαρμογή του συντελεστή κατανομής στρογγυλοποιείται προς τα κάτω στην πλησιέστερη μονάδα.

4. Οι ποσότητες που δεν έχουν κατανεμηθεί ή χρησιμοποιηθεί κατά τη διάρκεια μιας υποπεριόδου της δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής καθορίζονται με βάση τις πληροφορίες που παρέχουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 11. Οι εν λόγω ποσότητες προστίθενται αυτομάτως στην επόμενη υποπερίοδο προς αναδιανομή.

Ωστόσο, δεν μεταφέρεται καμία ποσότητα στην επόμενη περίοδο της δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής.

Άρθρο 8

Περίοδος ισχύος των πιστοποιητικών εισαγωγής

Τα πιστοποιητικά εισαγωγής που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 7 ισχύουν για μια περίοδο ισχύος που καθορίζεται στους κανονισμούς της Επιτροπής που διέπουν τη σχετική δασμολογική ποσόστωση εισαγωγής. Εν πάση περιπτώσει, τα πιστοποιητικά εισαγωγής δεν ισχύουν μετά την τελευταία ημέρα της περιόδου της δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής. Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1182/71.

Εάν η περίοδος ισχύος ενός πιστοποιητικού εισαγωγής λήγει την τελευταία ημέρα της σχετικής περιόδου της δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής, όταν εκδίδεται, αναγράφεται στο τετραγωνίδιο 24 του πιστοποιητικού εισαγωγής μια από τις θεωρήσεις που παρατίθενται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Στην περίπτωση που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο του παρόντος άρθρου, κατά παρέκκλιση από το άρθρο 41 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000, η περίοδος ισχύος του πιστοποιητικού, σε καμία περίπτωση, δεν παρατείνεται μετά την τελευταία ημέρα της περιόδου της δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής.

Άρθρο 9**Δασμός**

Ο δασμός που καθορίζεται στους κανονισμούς της Επιτροπής που διέπουν τη σχετική δασμολογική ποσόστωση εισαγωγής αναγράφεται στο τετραγωνίδιο 24 του πιστοποιητικού εισαγωγής με ένα από τα υποδείγματα ενδείξεων που παρατίθενται στο παράρτημα III.

Άρθρο 10**Απόδειξη της χρησιμοποίησης των πιστοποιητικών**

Για τα πιστοποιητικά εισαγωγής που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού εφαρμόζεται το άρθρο 35 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000.

Άρθρο 11**Κοινοποιήσεις στην Επιτροπή**

1. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή:

- α) τις συνολικές ποσότητες, συμπεριλαμβανομένων αυτών με περιεχόμενο «ουδέν», οι οποίες καλύπτονται από αιτήσεις για πιστοποιητικά εντός συγκεκριμένης περιόδου που καθορίζεται στους κανονισμούς της Επιτροπής που διέπουν τη σχετική δασμολογική ποσόστωση εισαγωγής, κατόπιν της ημερομηνίας λήξης της προθεσμίας για την υποβολή αιτήσεων·
- β) τις ποσότητες, συμπεριλαμβανομένων αυτών με περιεχόμενο «ουδέν», που καλύπτονται από πιστοποιητικά εισαγωγής τα οποία έχουν εκδώσει·
- γ) τις ποσότητες, συμπεριλαμβανομένων αυτών με περιεχόμενο «ουδέν», οι οποίες καλύπτονται από πιστοποιητικά εισαγωγής που δεν χρησιμοποιήθηκαν ή χρησιμοποιήθηκαν εν μέρει και αντιστοιχούν στη διαφορά μεταξύ των ποσοτήτων που καταγράφηκαν στην πίσω σελίδα των πιστοποιητικών εισαγωγής και των ποσοτήτων για τις οποίες εκδόθηκαν.

Οι πληροφορίες που αναφέρονται στα στοιχεία β) και γ) κοινοποιούνται το αργότερο εντός δύο μηνών από τη λήξη της περιόδου ισχύος των συγκεκριμένων πιστοποιητικών.

2. Οι κοινοποιήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 πραγματοποιούνται με ηλεκτρονικά μέσα, με χρήση του εντύπου που διατίθεται στα κράτη μέλη από την Επιτροπή.

3. Οι κοινοποιήσεις, συμπεριλαμβανομένων αυτών με περιεχόμενο «ουδέν», αποστέλλονται το αργότερο έως τις 13.00 (ώρα

Βρυξελλών) κατά την συγκεκριμένη ημερομηνία. Για τους σκοπούς των κοινοποιήσεων προς την Επιτροπή βάσει του παρόντος άρθρου, όπου γίνεται μνεία εργασιμών ημερών σε κανονισμό της Επιτροπής που διέπει μια δεδομένη δασμολογική ποσόστωση εισαγωγής, θεωρείται ως μνεία των εργασιμών ημερών της Επιτροπής, κατά την έννοια του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1182/71.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III**ΜΕΘΟΔΟΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΜΕ ΒΑΣΗ ΕΠΙΓΡΑΦΑ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ****Άρθρο 12****Γενικές αρχές**

Σε περίπτωση που η διαχείριση μιας δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής πραγματοποιείται με χρήση μεθόδου που βασίζεται σε έγγραφο εκδιδόμενο από τρίτη χώρα, το εν λόγω έγγραφο υποβάλλεται στον αρμόδιο οργανισμό έκδοσης του κράτους μέλους, μαζί με την αίτηση για το πιστοποιητικό εισαγωγής με το οποίο σχετίζεται το έγγραφο αυτό. Το πρωτότυπο του εγγράφου φυλάσσεται από τον εν λόγω αρμόδιο οργανισμό.

Άρθρο 13**Αιτήσεις για πιστοποιητικά εισαγωγής, πιστοποιητικά εισαγωγής και κοινοποιήσεις**

Το άρθρο 6 παράγραφοι 2, 3 και 4, τα άρθρα 8, 9 και 10, το άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ), το άρθρο 11 παράγραφοι 2 και 3 και, όπου εφαρμόζεται, το άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο α) εφαρμόζονται κατ' αναλογία σε περίπτωση που χρησιμοποιείται η μέθοδος διαχείρισης με βάση έγγραφα εκδιδόμενα από τρίτες χώρες.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV**ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ****Άρθρο 14****Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από την δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται για τα πιστοποιητικά εισαγωγής για τις περιόδους δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής που αρχίζουν από την 1η Ιανουαρίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

- «Προτιμησιακή ζάχαρη ΑΚΕ-Ινδία», όπως αναφέρεται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 2006, για τον καθορισμό, για τις περιόδους εμπορίας 2006/07, 2007/08 και 2008/09, των λεπτομερειών εφαρμογής για την εισαγωγή και το ραφινάρισμα προϊόντων του τομέα της ζάχαρης στο πλαίσιο ορισμένων δασμολογικών ποσοστώσεων και προτιμησιακών συμφωνιών ⁽¹⁾.
- Δασμολογικές ποσοστώσεις εισαγωγής που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1839/95 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 1995, για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής των δασμολογικών ποσοστώσεων για την εισαγωγή αραβόσιτου και σόργου στην Ισπανία και αραβόσιτου στην Πορτογαλία ⁽²⁾.
- Δασμολογικές ποσοστώσεις εισαγωγής που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1964/2005 του Συμβουλίου, της 29ης Νοεμβρίου 2005, σχετικά με τους δασμούς για τις μπανάνες ⁽³⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 177 της 28.7.1995, σ. 4.

⁽³⁾ ΕΕ L 316 της 2.12.2005, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Θεωρήσεις προβλεπόμενες στο άρθρο 8

- στα ισπανικά: No es de aplicación el artículo 3, apartado 4, del Reglamento (CEE) nº 1182/71
- στα τσεχικά: Ustanovení čl. 3 odst. 4 nařízení (EHS) č. 1182/71 se nepoužije
- στα δανικά: Artikel 3, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 1182/71 finder ikke anvendelse
- στα γερμανικά: Artikel 3 Absatz 4 der Verordnung (EWG) Nr. 1182/71 kommt nicht zur Anwendung
- στα εσθονικά: Määruse (EMÜ) nr 1182/71 artikli 3 lõiget 4 ei kohaldata
- στα ελληνικά: Το άρθρο 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1182/71 δεν εφαρμόζεται
- στα αγγλικά: Article 3(4) of Regulation (EEC) No 1182/71 shall not apply
- στα γαλλικά: l'article 3, paragraphe 4, du règlement (CEE) nº 1182/71 ne s'applique pas
- στα ιταλικά: L'articolo 3, paragrafo 4, del regolamento (CEE) n. 1182/71 non si applica
- στα λεττονικά: Regulas (EEK) Nr. 1182/71 3. panta 4. punktu nepiemēro
- στα λιθουανικά: Reglamento (EEB) Nr. 1182/71 3 straipsnio 4 dalis netaikoma
- στα ουγγρικά: Az 1182/71/EGK rendelet 3. cikkének (4) bekezdését nem kell alkalmazni
- στα μαλτέζικα: —
- στα ολλανδικά: Artikel 3, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1182/71 is niet van toepassing
- στα πολωνικά: Artykuł 3 ust. 4 rozporządzenia (EWG) nr 1182/71 nie ma zastosowania
- στα πορτογαλικά: O n.º 4 do artigo 3.º do Regulamento (CEE) n.º 1182/71 não se aplica
- στα σλοβακικά: Článok 3 ods. 4 nariadenia (EHS) č. 1182/71 sa neuplatňuje
- στα σλοβενικά: Člen 3(4) Uredbe (EGS) št. 1182/71 se ne uporablja
- στα φινλανδικά: Asetuksen (ETY) N:o 1182/71 3 (4) artiklaa ei sovelleta
- στα σουηδικά: Artikel 3.4 i förordning (EEG) nr 1182/71 skall inte tillämpas

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Ενδείξεις προβλεπόμενες στο άρθρο 9

- στα ισπανικά: Derecho de aduana ... — Reglamento (CE) n° .../...
 - στα τσεχικά: Celní sazba ... – nařízení (ES) č. .../...
 - στα δανικά: Toldsats ... — forordning (EF) nr. .../...
 - στα γερμανικά: Zollsatz ... — Verordnung (EG) Nr. .../...
 - στα εσθονικά: Tollimaks ... – määrus (EÜ) nr .../...
 - στα ελληνικά: Δασμός ... — Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. .../...
 - στα αγγλικά: Customs duty ... — Regulation (EC) No .../...
 - στα γαλλικά: droit de douane: ... — règlement (CE) n° .../...
 - στα ιταλικά: Dazio: ... — Regolamento (CE) n. .../...
 - στα λεττονικά: Muitas nodoklis ... – Regula (EK) Nr. .../...
 - στα λιθουανικά: Muito mokestis ... – Reglamentas (EB) Nr. .../...
 - στα ουγγρικά: Vámτέtel: ... – .../.../ΕΚ rendelet
 - στα μαλτέζικα: —
 - στα ολλανδικά: Douanerecht: ... — Verordening (EG) nr. .../...
 - στα πολωνικά: Stawka celna ... – Rozporządzenie (WE) nr .../...
 - στα πορτογαλικά: Direito aduaneiro: ... — Regulamento (CE) n.º .../...
 - στα σλοβακικά: Clo ... – nariadenie (ES) č. .../...
 - στα σλοβενικά: Carina: ... – Uredba (ES) št. .../...
 - στα φινλανδικά: Tulli ... – Asetus (EY) N:o .../...
 - στα σουηδικά: Tull ... – Förordning (EG) nr .../...
-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1302/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Αυγούστου 2006

για καθορισμό των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται για ορισμένα προϊόντα των τομέων των σιτηρών και του ρυζιού εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα I της συνθήκης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με την κοινή οργάνωση της αγοράς σιτηρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1785/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με την κοινή οργάνωση αγοράς του ρυζιού⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 και το άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1785/2003, η διαφορά μεταξύ των ισοτιμιών ή τιμών στην παγκόσμια αγορά των προϊόντων που απαριθμούνται στο άρθρο 1 καθενός από τους δύο αυτούς κανονισμούς και των τιμών στην Κοινότητα, μπορεί να καλυφθεί από επιστροφή κατά την εξαγωγή.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2005, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3448/93 του Συμβουλίου σχετικά με το σύστημα επιστροφών κατά την εξαγωγή για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα I της συνθήκης και των κριτηρίων καθορισμού του ύψους τους⁽³⁾, προσδιορίζει τα προϊόντα για τα οποία πρέπει να καθοριστεί ποσοστό επιστροφής που πρέπει να εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή τους υπό μορφή εμπορευμάτων, τα οποία κατονομάζονται, κατά περίπτωση, στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 ή στο παράρτημα Β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1785/2003.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005, το ποσοστό της επιστροφής, ανά 100 χιλιόγραμμα καθενός από τα εν λόγω βασικά προϊόντα, πρέπει να καθορίζεται κάθε μήνα.
- (4) Οι δεσμεύσεις που αναλαμβάνονται σχετικά με τις επιστροφές που μπορούν να χορηγούνται κατά την εξαγωγή γεωργικών προϊόντων ενσωματωμένων σε εμπορεύματα μη υπαγόμενα στο παράρτημα I της συνθήκης, ενδέχεται να τεθούν σε κίνδυνο λόγω του προκαθορισμού υψηλών ποσοστών επιστροφής. Κρίνεται, επομένως, σκόπιμο σε τέτοιες περιπτώσεις να λαμβάνονται συντηρητικά μέτρα χωρίς ωστόσο να εμποδίζεται η σύναψη μακροπρόθεσμων συμβάσεων. Ο καθορισμός ενός ειδικού ποσοστού επιστροφής για

τον προκαθορισμό των επιστροφών αποτελεί μέτρο που επιτρέπει την επίτευξη των διαφόρων αυτών στόχων.

- (5) Λαμβανομένου υπόψη του διακανονισμού ανάμεσα στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα και τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής σχετικά με τις εξαγωγές ζυμαρικών από την Κοινότητα στις Ηνωμένες Πολιτείες, ο οποίος εγκρίθηκε με την απόφαση 87/482/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽⁴⁾, είναι αναγκαίο να διαφοροποιηθούν οι επιστροφές για τα εμπορεύματα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1902 11 00 και 1902 19 ανάλογα με τον προορισμό τους.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005, πρέπει να καθορίζεται μειωμένο ποσοστό επιστροφής κατά την εξαγωγή, λαμβανομένου υπόψη του ποσού της επιστροφής κατά την παραγωγή που εφαρμόζεται, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1722/93 της Επιτροπής⁽⁵⁾, για το εν λόγω βασικό προϊόν το οποίο χρησιμοποιήθηκε κατά το χρονικό διάστημα εντός του οποίου θεωρείται ότι παρήχθησαν τα εμπορεύματα.
- (7) Τα αλκοολούχα ποτά θεωρείται ότι επηρεάζονται λιγότερο από τις τιμές των σιτηρών που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή τους. Εντούτοις, το πρωτόκολλο 19 της πράξης προσχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου, της Ιρλανδίας και της Δανίας προβλέπει ότι πρέπει να ληφθούν τα απαραίτητα μέτρα ώστε να διευκολυνθεί η χρησιμοποίηση των κοινοτικών σιτηρών για την παραγωγή αλκοολούχων ποτών που έχουν ως βάση τα σιτηρά. Ως εκ τούτου, κρίνεται σκόπιμο να αναπροσαρμοστεί το ποσοστό επιστροφής που εφαρμόζεται για τα σιτηρά τα οποία εξαγονται υπό τη μορφή αλκοολούχων ποτών.
- (8) Η επιτροπή διαχείρισης σιτηρών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα ποσοστά των επιστροφών που εφαρμόζονται για τα βασικά προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 και στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 ή στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, και εξαγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που απαριθμούνται αντίστοιχα στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 ή στο παράρτημα Β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 2006.

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78.⁽²⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 96.⁽³⁾ ΕΕ L 172 της 5.7.2005, σ. 24.⁽⁴⁾ ΕΕ L 275 της 29.9.1987, σ. 36.⁽⁵⁾ ΕΕ L 159 της 1.7.1993, σ. 112. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1584/2004 (ΕΕ L 280 της 31.8.2004, σ. 11).

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή
Günter VERHEUGEN
Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ποσοστά των επιστροφών που εφαρμόζονται από τις 1 Σεπτεμβρίου 2006 για ορισμένα προϊόντα σιτηρών και ρυζιού εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα Ι της Συνθήκης (*)

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή προϊόντων (1)	Ποσοστό επιστροφών ανά 100 kg βασικού προϊόντος	
		Σε περίπτωση προκαθορισμού επιστροφών	Άλλα
1001 10 00	Σιτάρι σκληρό: – κατά τις εξαγωγές προϊόντων των κωδικών ΣΟ 1902 11 και 1902 19, προς τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής – σε άλλες περιπτώσεις	—	—
1001 90 99	Σιτάρι μαλακό και σμιγάδι: – κατά τις εξαγωγές προϊόντων των κωδικών ΣΟ 1902 11 και 1902 19, προς τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής – σε άλλες περιπτώσεις: – – όταν εφαρμόζεται το άρθρο 15 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 (2) – – σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στο υποκεφάλαιο 2208 (3) – – σε άλλες περιπτώσεις	—	—
1002 00 00	Σίκαλη	—	—
1003 00 90	Κριθάρι – σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στο υποκεφάλαιο 2208 (3) – σε άλλες περιπτώσεις	—	—
1004 00 00	Βρώμη	—	—
1005 90 00	Καλαμπόκι που χρησιμοποιήθηκε με τη μορφή: – αμύλου: – – όταν εφαρμόζεται το άρθρο 15 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 (2) – – σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στο υποκεφάλαιο 2208 (3) – – σε άλλες περιπτώσεις – γλυκόζης και σιροπιού γλυκόζης, μαλτοδεξτρίνης και σιροπιού μαλτοδεξτρίνης των κωδικών ΣΟ 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 (4): – – όταν εφαρμόζεται το άρθρο 15 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 (2) – – σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στο υποκεφάλαιο 2208 (3) – – σε άλλες περιπτώσεις – σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στο υποκεφάλαιο 2208 (3) – άλλες μορφές (συμπεριλαμβανομένης της μη μεταποιημένης) Άμυλο γεωμύλων του κωδικού ΣΟ 1108 13 00 παρόμοιο με προϊόν το οποίο προέρχεται από τη μεταποίηση του αραβοσίτου: – όταν εφαρμόζεται το άρθρο 15 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 (2) – σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στο υποκεφάλαιο 2208 (3) – σε άλλες περιπτώσεις	2,663 0,976 3,342 1,828 0,732 2,507 0,976 3,342 2,384 0,976 3,342	2,663 0,976 3,342 1,828 0,732 2,507 0,976 3,342 2,384 0,976 3,342

(*) Τα ποσοστά που καθορίζονται στο παρόν παράρτημα δεν εφαρμόζονται στις εξαγωγές στη Βουλγαρία, με ισχύ από την 1η Οκτωβρίου 2004, στη Ρουμανία, με ισχύ από 1ης Δεκεμβρίου 2005, και στα εμπορεύματα που απαριθμούνται στους πίνακες Ι και ΙΙ του Πρωτοκόλλου αριθ. 2 της Συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, της 22ας Ιουλίου 1972, τα οποία εξάγονται στην Ελβετική Συνομοσπονδία και στο Πριγκιπάτο του Λιχτενστάιν, με ισχύ από την 1η Φεβρουαρίου 2005.

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή προϊόντων ⁽¹⁾	Ποσοστό επιστροφών ανά 100 kg βασικού προϊόντος (EUR/100 kg)	
		Σε περίπτωση προκαθορισμού επιστροφών	Άλλα
ex 1006 30	Ρύζι λευκασμένο: – με στρογγυλούς κόκκους – με μεσαίους κόκκους – με μακριούς κόκκους	—	—
1006 40 00	Ρύζι σε θραύσματα	—	—
1007 00 90	Σόργο σε κόκκους, πλην του υβριδίου, που προορίζεται για σπορά	—	—

⁽¹⁾ Όσον αφορά τα γεωργικά προϊόντα που προέρχονται από τη μεταποίηση βασικού προϊόντος ή/και τα εξομοιούμενα προς αυτά, εφαρμόζονται οι συντελεστές που παρατίθενται στο παράρτημα V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 της Επιτροπής.

⁽²⁾ Τα εν λόγω εμπορεύματα υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 3505 10 50.

⁽³⁾ Τα εμπορεύματα που απαριθμούνται στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 ή αναφέρονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2825/93 (ΕΕ L 258 της 16.10.1993, σ. 6).

⁽⁴⁾ Όσον αφορά τα σιρόπια που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1702 30 99, 1702 40 90 και 1702 60 90, τα οποία παρασκευάζονται από την ανάμιξη σιροπιών γλυκόζης και φρουκτόζης, η επιστροφή κατά την εξαγωγή αφορά μόνον το σιρόπι γλυκόζης.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1303/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Αυγούστου 2006

περί καθορισμού των ποσοστών των επιστροφών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης
εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα I της συνθήκης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2006, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 33 παράγραφος 2 στοιχείο α) και παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 32 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 προβλέπει ότι, η διαφορά μεταξύ των τιμών στην παγκόσμια αγορά των προϊόντων που απαριθμούνται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία β), γ), δ) και ζ) του εν λόγω κανονισμού και των τιμών στην Κοινότητα είναι δυνατόν να καλυφθεί με τη χορήγηση επιστροφής κατά την εξαγωγή, όταν τα προϊόντα εξαγονται υπό τη μορφή εμπορευμάτων που απαριθμούνται στο παράρτημα VII του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2005, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3448/93, όσον αφορά το σύστημα επιστροφών κατά την εξαγωγή και των κριτηρίων καθορισμού του ύψους τους, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα I της συνθήκης ⁽²⁾, προσδιορίζει τα προϊόντα για τα οποία πρέπει να καθοριστεί ποσοστό επιστροφής που πρέπει να εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή τους υπό μορφή εμπορευμάτων τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005, το ποσοστό της επιστροφής πρέπει να καθορίζεται κάθε μήνα ανά 100 χιλιόγραμμα καθενός από τα βασικά προϊόντα.
- (4) Το άρθρο 32 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006, ορίζει ότι η επιστροφή που χορηγείται κατά την εξαγωγή προϊόντος ενσωματωμένου σε εμπόρευμα δεν μπορεί να είναι ανώτερη από την επιστροφή που χορηγείται για το ίδιο προϊόν, όταν εξάγεται ως έχει.
- (5) Οι επιστροφές που καθορίζονται με τον παρόντα κανονισμό μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο προκαθορισμού, δεδομένου ότι η κατάσταση της αγοράς για τους επόμενους μήνες δεν μπορεί να καθοριστεί από τώρα.
- (6) Οι δεσμεύσεις που αναλαμβάνονται σχετικά με τις επιστροφές που μπορούν να χορηγούνται κατά την εξαγωγή γεωργικών προϊόντων ενσωματωμένων σε εμπόρευματα μη υπαγόμενα στο παράρτημα I της συνθήκης, ενδέχεται να τεθούν σε κίνδυνο λόγω του προκαθορισμού υψηλών ποσοστών επιστροφής. Είναι, συνεπώς, αναγκαίο να λαμβάνονται σε τέτοιες περιπτώσεις συντηρητικά μέτρα χωρίς, ωστόσο, να εμποδίζεται η συναφή μακροπρόθεσμων συμβάσεων. Ο καθορισμός ενός ειδικού ποσοστού επιστροφής για τον προκαθορισμό επιστροφών είναι ένα μέτρο που επιτρέπει την επίτευξη των διαφορών αυτών στόχων.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα ποσοστά των επιστροφών για τα βασικά προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 και στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 και εξαγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που απαριθμούνται στο παράρτημα VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή
Günter VERHEUGEN
Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 172 της 5.7.2005, σ. 24. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 544/2006 (ΕΕ L 94 της 1.4.2006, σ. 24).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ποσοστά επιστροφών που εφαρμόζονται από την 1η Σεπτεμβρίου 2006 για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα I της Συνθήκης ⁽¹⁾

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Ποσοστά επιστροφών σε EUR/100 kg	
		Σε περιπτώσεις προκαθορισμού	Λοιπές
1701 99 10	Λευκή ζάχαρη	31,97	31,97

⁽¹⁾ Τα ποσοστά που ορίζονται στο παρόν παράρτημα δεν εφαρμόζονται στις εξαγωγές στη Βουλγαρία, με ισχύ από την 1η Οκτωβρίου 2004, στη Ρουμανία, με ισχύ από την 1η Δεκεμβρίου 2005, και στα εμπορεύματα που παρατίθενται στους πίνακες I και II του πρωτοκόλλου αριθ. 2 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, της 22ας Ιουλίου 1972, τα οποία εξαγονται στην Ελβετική Συνομοσπονδία ή στο Πριγκιπάτο του Λιχτενστάιν, με ισχύ από την 1η Φεβρουαρίου 2005.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1304/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 31ης Αυγούστου 2006****για καθορισμό της μέγιστης μείωσης των δασμών κατά την εισαγωγή σόργου στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1059/2006**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Έχει προκηρυχθεί διαγωνισμός για τη μέγιστη μείωση του δασμού κατά την εισαγωγή σόργου στην Ισπανία καταγωγής τρίτων χωρών με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1059/2006 της Επιτροπής ⁽²⁾.
- (2) Κατ' εφαρμογή του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1839/95 της Επιτροπής ⁽³⁾, η Επιτροπή δύναται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 25 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003, να αποφασίσει τον καθορισμό μιας μέγιστης μείωσης του δασμού κατά την εισαγωγή. Ότι για τον καθορισμό αυτό πρέπει κυρίως να ληφθούν υπόψη τα κριτήρια που προβλέπονται στα άρθρα 6 και 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1839/95. Ότι ο διαγωνισμός θα κατακυρωθεί στους ενδιαφερομένους που συμμετέχουν, των

οποίων οι προσφορές ανταποκρίνονται στο επίπεδο της μέγιστης μείωσης του δασμού κατά την εισαγωγή ή είναι μικρότερες αυτού του επιπέδου.

- (3) Η εφαρμογή των κριτηρίων που προβλέπονται ανωτέρω στη σημερινή κατάσταση της αγοράς του εν λόγω σιτηρού, οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης μείωσης του δασμού κατά την εισαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις προσφορές που ανακοινώνονται στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1059/2006 από τις 25 έως τις 31 Αυγούστου 2006, η μέγιστη μείωση του δασμού κατά την εισαγωγή σόργου καθορίζεται σε 19,90 EUR ανά τόνο για μέγιστη συνολική ποσότητα 67 000 t.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

⁽²⁾ ΕΕ L 192 της 13.7.2006, σ. 11.

⁽³⁾ ΕΕ L 177 της 28.7.1995, σ. 4. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1558/2005 (ΕΕ L 249 της 24.9.2005, σ. 6).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1305/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Αυγούστου 2006

για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1785/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς της όρυζας ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 και το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1785/2003, η διαφορά μεταξύ των τιμών στη διεθνή αγορά των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 των κανονισμών αυτών και των τιμών των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα είναι δυνατό να καλύπτεται από μια επιστροφή κατά την εξαγωγή.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1785/2003 οι επιστροφές καθορίζονται αφού ληφθούν υπόψη αφενός η κατάσταση και οι προοπτικές εξέλιξης των διαθέσιμων ποσοτήτων των σιτηρών, της όρυζας και των θραυσμάτων της, καθώς και οι τιμές τους στην αγορά της Κοινότητας, και αφετέρου οι τιμές των σιτηρών, της όρυζας, των θραυσμάτων της και των προϊόντων του τομέα των σιτηρών στη διεθνή αγορά. Κατά τα ίδια αυτά άρθρα έχει επίσης σημασία να εξασφαλισθεί στις αγορές των σιτηρών και της όρυζας ισορροπία και κανονική εξέλιξη των τιμών και των συναλλαγών και επιπλέον να ληφθεί υπόψη η οικονομική πλευρά των σχεδιαζόμενων εξαγωγών και η ανάγκη για αποφυγή διαταραχών στην αγορά της Κοινότητας.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1518/95 της Επιτροπής ⁽³⁾ σχετικά με το καθεστώς της εισαγωγής και εξαγωγής μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα, ορίζει, στο άρθρο 4, τα ειδικά κριτήρια τα οποία πρέπει να ληφθούν υπόψη κατά τον υπολογισμό της επιστροφής για τα προϊόντα αυτά.

- (4) Πρέπει να κλιμακωθεί η επιστροφή που παρέχεται σε ορισμένα μεταποιημένα προϊόντα σε συνάρτηση, ανάλογα με τα προϊόντα, με την περιεκτικότητά τους σε τέφρες, σε ακατέργαστη κυτταρίνη, σε λευκώματα, σε λιπαρές ουσίες ή σε άμυλο, η περιεκτικότητα δε αυτή είναι ειδικά αντιπροσωπευτική για την ποσότητα του προϊόντος βάσεως που ενσωματώνεται πράγματι στο μεταποιημένο προϊόν.
- (5) Για τις ρίζες μανιόκας και άλλες ρίζες και κονδύλους, καθώς και για τα άλευρα αυτών, η οικονομική πλευρά των εξαγωγών που θα μπορούσαν να σχεδιασθούν, αφού ληφθούν ιδιαίτερα υπόψη η φύση και η προέλευση των προϊόντων αυτών, δεν καθιστά προς το παρόν αναγκαίο τον καθορισμό μιας επιστροφής κατά την εξαγωγή. Για ορισμένα μεταποιημένα προϊόντα με βάση τα σιτηρά η ασημαντή συμμετοχή της Κοινότητας στο διεθνές εμπόριο δεν καθιστά προς το παρόν αναγκαίο τον καθορισμό μιας επιστροφής κατά την εξαγωγή.
- (6) Η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών είναι δυνατόν να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για ορισμένα προϊόντα ανάλογα με τον προορισμό τους.
- (7) Η επιστροφή πρέπει να καθορίζεται μία φορά τον μήνα. Είναι δυνατό να τροποποιείται ενδιάμεσα.
- (8) Ορισμένα μεταποιημένα προϊόντα με βάση τον αραβόσιτο είναι δυνατό να υποστούν θερμική επεξεργασία από την οποία υπάρχει κίνδυνος να οδηγηθούμε στη χορήγηση επιστροφής που δεν αντιστοιχεί στην ποιότητα του προϊόντος. Πρέπει να προσδιοριστεί ότι τα προϊόντα αυτά, τα οποία περιέχουν προζελατινοποιημένο άμυλο, δε δύναται να επωφεληθούν των επιστροφών κατά την εξαγωγή.
- (9) Η επιτροπή διαχείρισης σιτηρών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1518/95 καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 2006.

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

⁽²⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 96. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1549/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 280 της 31.8.2004, σ. 13).

⁽³⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 55. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2993/95 (ΕΕ L 312 της 23.12.1995, σ. 25).

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή
Jean-Luc DEMARTY
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Επιστροφή	Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Επιστροφή
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	C13	EUR/t	46,79	1104 23 10 9300	C13	EUR/t	38,43
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	C13	EUR/t	40,10	1104 29 11 9000	C13	EUR/t	0,00
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	C13	EUR/t	40,10	1104 29 51 9000	C13	EUR/t	0,00
1102 90 10 9100	C13	EUR/t	0,00	1104 29 55 9000	C13	EUR/t	0,00
1102 90 10 9900	C13	EUR/t	0,00	1104 30 10 9000	C13	EUR/t	0,00
1102 90 30 9100	C13	EUR/t	0,00	1104 30 90 9000	C13	EUR/t	8,36
1103 19 40 9100	C13	EUR/t	0,00	1107 10 11 9000	C13	EUR/t	0,00
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	C13	EUR/t	60,16	1107 10 91 9000	C13	EUR/t	0,00
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	C13	EUR/t	46,79	1108 11 00 9200	C13	EUR/t	0,00
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	C13	EUR/t	40,10	1108 11 00 9300	C13	EUR/t	0,00
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	C13	EUR/t	40,10	1108 12 00 9200	C13	EUR/t	53,47
1103 19 10 9000	C13	EUR/t	0,00	1108 12 00 9300	C13	EUR/t	53,47
1103 19 30 9100	C13	EUR/t	0,00	1108 13 00 9200	C13	EUR/t	53,47
1103 20 60 9000	C13	EUR/t	0,00	1108 13 00 9300	C13	EUR/t	53,47
1103 20 20 9000	C13	EUR/t	0,00	1108 13 00 9300	C13	EUR/t	53,47
1104 19 69 9100	C13	EUR/t	0,00	1108 19 10 9200	C13	EUR/t	0,00
1104 12 90 9100	C13	EUR/t	0,00	1108 19 10 9300	C13	EUR/t	0,00
1104 12 90 9300	C13	EUR/t	0,00	1109 00 00 9100	C13	EUR/t	0,00
1104 19 10 9000	C13	EUR/t	0,00	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	C13	EUR/t	52,39
1104 19 50 9110	C13	EUR/t	53,47	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	C13	EUR/t	40,10
1104 19 50 9130	C13	EUR/t	43,45	1702 30 91 9000	C13	EUR/t	52,39
1104 29 01 9100	C13	EUR/t	0,00	1702 30 99 9000	C13	EUR/t	40,10
1104 29 03 9100	C13	EUR/t	0,00	1702 40 90 9000	C13	EUR/t	40,10
1104 29 05 9100	C13	EUR/t	0,00	1702 90 50 9100	C13	EUR/t	52,39
1104 29 05 9300	C13	EUR/t	0,00	1702 90 50 9900	C13	EUR/t	40,10
1104 22 20 9100	C13	EUR/t	0,00	1702 90 75 9000	C13	EUR/t	54,89
1104 22 30 9100	C13	EUR/t	0,00	1702 90 79 9000	C13	EUR/t	38,10
1104 23 10 9100	C13	EUR/t	50,13	2106 90 55 9000	C14	EUR/t	40,10

⁽¹⁾ Δεν χορηγείται καμία επιστροφή στα προϊόντα που έχουν υποστεί θερμική επεξεργασία η οποία συνεπάγεται προζελατινοποίηση του αμύλου.

⁽²⁾ Οι επιστροφές χορηγούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2730/75 του Συμβουλίου (ΕΕ L 281 της 1.11.1975, σ. 20), όπως τροποποιήθηκε.

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α» ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2081/2003 (ΕΕ L 313 της 28.11.2003, σ. 11).

Οι λοιποί προορισμοί ορίζονται ως εξής:

C10: Όλοι οι προορισμοί.

C11: Όλοι οι προορισμοί πλην της Βουλγαρίας.

C12: Όλοι οι προορισμοί πλην της Ρουμανίας.

C13: Όλοι οι προορισμοί πλην της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας.

C14: Όλοι οι προορισμοί πλην της Ελβετίας, Λιχτενστάιν, Βουλγαρίας και της Ρουμανίας.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1306/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Αυγούστου 2006

για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σύνθετων ζωοτροφών με βάση τα σιτηρά

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003, η διαφορά μεταξύ των τιμών στη διεθνή αγορά των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού αυτού και των τιμών των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα είναι δυνατόν να καλύπτεται με μια επιστροφή κατά την εξαγωγή.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1517/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 σχετικά με το καθεστώς εισαγωγών και εξαγωγών που εφαρμόζεται στις σύνθετες ζωοτροφές με βάση τα σιτηρά και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1162/95 περί ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα των σιτηρών και του ρυζιού ⁽²⁾ καθορίζει στο άρθρο 2 τα ειδικά κριτήρια τα οποία πρέπει να ληφθούν υπόψη κατά τον υπολογισμό της επιστροφής για τα προϊόντα αυτά.
- (3) Για τον υπολογισμό αυτό λαμβάνεται επίσης υπόψη η περιεκτικότητα σε προϊόντα σιτηρών. Για την απλούστευση των διαδικασιών, πρέπει να καταβάλλεται η επιστροφή για δύο κατηγορίες «προϊόντων σιτηρών», κυρίως για τον αραβόσιτο,

το κατ' εξοχήν χρησιμοποιούμενο σιτηρό για την παρασκευή των εξαγομένων σύνθετων ζωοτροφών και τα προϊόντα που παράγονται από αυτό και για τα «άλλα σιτηρά» που θα είναι τα επιλεγμένα προϊόντα σιτηρών εκτός από τον αραβόσιτο και τα παραγόμενα από αυτόν προϊόντα. Πρέπει να χορηγηθεί επιστροφή βάσει της ποσότητας των προϊόντων σιτηρών που υπάρχουν στις σύνθετες ζωοτροφές.

- (4) Για τον καθορισμό του ποσού της επιστροφής, λαμβάνονται, επίσης, υπόψη οι δυνατότητες και οι όροι πώλησεως των εν λόγω προϊόντων στη διεθνή αγορά, η ανάγκη αποφυγής διαταραχών στην αγορά της Κοινότητας και η οικονομική πλευρά των σχεδιαζομένων εξαγωγών.
- (5) Η τρέχουσα κατάσταση στην αγορά σιτηρών, και ιδίως οι προοπτικές εφοδιασμού, οδηγεί στην κατάρτιση των επιστροφών στην εξαγωγή.
- (6) Η επιτροπή διαχείρισης σιτηρών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των σύνθετων ζωοτροφών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 και υπάγονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1517/95, είναι καθορισμένες σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

⁽²⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 51.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σύνθετων ζωοτροφών με βάση τα σιτηρά

Κωδικός προϊόντος που επωφελείται των επιστροφών κατά την εξαγωγή:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

Προϊόντα σιτηρών	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό της επιστροφής
Αραβόσιτος και προϊόντα αραβοσίτου: Κωδικοί ΣΟ 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	C10	EUR/t	0,00
Προϊόντα σιτηρών εκτός του αραβοσίτου και των προϊόντων αραβοσίτου	C10	EUR/t	0,00

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α» ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

C10: Όλοι οι προορισμοί.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1307/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 31ης Αυγούστου 2006
για καθορισμό των επιστροφών στην παραγωγή στον τομέα των σιτηρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1722/93 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 1993, περί λεπτομερών κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 και (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου, όσον αφορά τις σχετικά με τα καθεστώτα επιστροφές στην παραγωγή στους τομείς σιτηρών και του ρυζιού, αντιστοίχως ⁽²⁾, καθορίζει τους όρους χορηγήσεως της επιστροφής στην παραγωγή. Η βάση υπολογισμού καθορίστηκε στο άρθρο 3 του κανονισμού αυτού. Η κατ' αυτόν τον τρόπο υπολογιζόμενη επιστροφή, διαφοροποιημένη εφόσον απαιτείται για το άμυλο γεωμήλων, πρέπει να καθορίζεται μία φορά το μήνα και μπορεί να τροποποιείται εάν οι τιμές του αραβοσίτου ή/και του σίτου μεταβάλλονται κατά τρόπο σημαντικό.

(2) Οι επιστροφές στην παραγωγή που καθορίστηκαν από τον παρόντα κανονισμό πρέπει να προσαρμοσθούν με τους συντελεστές που αναφέρονται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1722/93, προκειμένου να καθοριστεί το ακριβές ποσό που πρέπει να πληρωθεί.

(3) Η επιτροπή διαχείρισης σιτηρών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η επιστροφή, εκφραζόμενη ανά τόνο αμύλου η οποία αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1722/93, καθορίζεται σε:

- α) 5,07 EUR/t για το άμυλο αραβοσίτου, σίτου, κριθαριού και βρώμης·
- β) 7,62 EUR/t για το άμυλο γεωμήλων.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

⁽²⁾ ΕΕ L 159 της 1.7.1993, σ. 112. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1548/2004 (ΕΕ L 280 της 31.8.2004, σ. 11).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1308/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Αυγούστου 2006

για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και των σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003, η διαφορά μεταξύ των τιμών στη διεθνή αγορά των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού αυτού και των τιμών των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα δύναται να καλυφθεί από μια επιστροφή κατά την εξαγωγή.
- (2) Οι επιστροφές πρέπει να καθορίζονται λαμβανομένων υπόψη των στοιχείων που προβλέπονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽²⁾.
- (3) Για τα άλευρα, τα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου και σικάλεως, η επιστροφή που εφαρμόζεται στα προϊόντα αυτά πρέπει να υπολογίζεται αφού ληφθεί υπόψη η αναγκαία ποσότητα σιτηρών για την παρασκευή των εξεταζόμενων προϊόντων. Οι ποσότητες αυτές έχουν καθορισθεί στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1501/95.

- (4) Η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύναται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για ορισμένα προϊόντα ανάλογα με τον προορισμό τους.
- (5) Η επιστροφή καθορίζεται μία φορά το μήνα ότι δύναται να τροποποιείται ενδιάμεσως.
- (6) Η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα των σιτηρών, και ιδίως στις τιμές των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των αναφερόμενων στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 προϊόντων, εκτός της βύνης, ως έχουν, καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή
Jean-Luc DEMARTY
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

⁽²⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 777/2004 (ΕΕ L 123 της 27.4.2004, σ. 50).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλευρών και των πλιγουριών και των σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Επιστροφή	Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Επιστροφή
1001 10 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 15 9130	C01	EUR/t	0
1001 10 00 9400	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9150	C01	EUR/t	0
1001 90 91 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 9170	C01	EUR/t	0
1001 90 99 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9180	C01	EUR/t	0
1002 00 00 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9190	—	EUR/t	—
1003 00 10 9000	—	EUR/t	—	1101 00 90 9000	—	EUR/t	—
1003 00 90 9000	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9500	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9200	—	EUR/t	—	1102 10 00 9700	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9400	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9900	—	EUR/t	—
1005 10 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9200	A00	EUR/t	0
1005 90 00 9000	A00	EUR/t	0	1103 11 10 9400	A00	EUR/t	0
1007 00 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9900	—	EUR/t	—
1008 20 00 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9200	A00	EUR/t	0
1101 00 11 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9800	—	EUR/t	—
1101 00 15 9100	C01	EUR/t	0				

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α» ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε.

C01: Όλες οι τρίτες χώρες εκτός από την Αλβανία, τη Βουλγαρία, τη Ρουμανία, την Κροατία, τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, το Μαυροβούνιο, τη Σερβία, την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, το Λιχτενστάιν και την Ελβετία.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1309/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Αυγούστου 2006

για καθορισμό του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται κατά την επιστροφή για τα σιτηρά

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003, η επιστροφή που εφαρμόζεται κατά τις εξαγωγές σιτηρών την ημέρα καταθέσεως της αιτήσεως πιστοποιητικού, εφαρμόζεται, κατόπιν αιτήσεως, σε μια εξαγωγή που πρόκειται να πραγματοποιηθεί κατά τη διάρκεια της ισχύος του πιστοποιητικού. Στην περίπτωση αυτή το διορθωτικό στοιχείο πιθανόν εφαρμόζεται στην επιστροφή.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽²⁾, επέτρεψε τον καθορισμό ενός διορθωτικού στοιχείου για τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου. Το διορθωτικό αυτό στοιχείο πρέπει να υπολογιστεί λαμβανομένων υπόψη των στοιχείων που περιλαμβάνονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95.

(3) Η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύνανται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση του διορθωτικού στοιχείου ανάλογα με τον προορισμό.

(4) Το διορθωτικό στοιχείο καθορίζεται σύμφωνα με την ίδια διαδικασία με αυτήν του καθορισμού της επιστροφής. Δύνανται να τροποποιηθεί κατά το διάστημα που μεσολαβεί μεταξύ δύο καθορισμών.

(5) Από τις ανωτέρω διατάξεις προκύπτει ότι το διορθωτικό στοιχείο καθορίζεται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το διορθωτικό στοιχείο που εφαρμόζεται στις επιστροφές που καθορίστηκαν εκ των προτέρων για τις εξαγωγές σιτηρών, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003, με εξαίρεση τη βύνη, καθορίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

⁽²⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 777/2004 (ΕΕ L 123 της 27.4.2004, σ. 50).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για καθορισμό του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται κατά την επιστροφή για τα σιτηρά

(EUR/τ)

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Τρέχων 9	1η προθεσμία 10	2η προθεσμία 11	3η προθεσμία 12	4η προθεσμία 1	5η προθεσμία 2	6η προθεσμία 3
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	C01	0	0	0	0	0	—	—
1002 00 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	C02	0	0	0	0	0	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	C03	0	0	0	0	0	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9130	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9150	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9170	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9180	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9700	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α», ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2081/2003 (ΕΕ L 313 της 28.11.2003, σ. 11).

C01: Όλες οι τρίτες χώρες εκτός από την Αλβανία, τη Βουλγαρία, τη Ρουμανία, την Κροατία, τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, το Μαυροβούνιο, τη Σερβία, την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, το Λιχτενστάιν και την Ελβετία.

C02: Η Αλγερία, η Σαουδική Αραβία, το Μπαχρέν, η Αίγυπτος, τα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα, το Ιράν, το Ιράκ, το Ισραήλ, η Ιορδανία, το Κουβέιτ, ο Λίβανος, η Λιβύη, το Μαρόκο, η Μαυριτανία, το Ομάν, η Συρία, η Τυνησία και η Υεμένη.

C03: Όλες οι τρίτες χώρες εκτός από τη Βουλγαρία, τη Νορβηγία, τη Ρουμανία, την Ελβετία και το Λιχτενστάιν.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1310/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Αυγούστου 2006

για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή της βύνης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Κατά το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003, η διαφορά μεταξύ των τιμών στη διεθνή αγορά των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού αυτού και των τιμών των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα δύναται να καλύπτεται από μια επιστροφή κατά την εξαγωγή.
- (2) Οι επιστροφές πρέπει να καθορίζονται λαμβανομένων υπόψη των στοιχείων που προβλέπονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽²⁾.
- (3) Η επιστροφή που εφαρμόζεται για τη βύνη πρέπει να υπολογίζεται λαμβανομένης υπόψη της ποσότητας των σιτηρών που είναι αναγκαία για την παρασκευή των σχετικών προϊόντων. Οι ποσότητες αυτές καθορίστηκαν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1501/95.

(4) Η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύναται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για ορισμένα προϊόντα ανάλογα με τον προορισμό.

(5) Η επιστροφή πρέπει να καθορίζεται μία φορά το μήνα. Δύναται να τροποποιείται ενδιάμεσως.

(6) Η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στη σημερινή κατάσταση της αγοράς στον τομέα των σιτηρών, και ιδίως τιμές των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής στα ποσά που αναγράφονται στο παράρτημα.

(7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή της βύνης που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

⁽²⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 777/2004 (ΕΕ L 123 της 27.4.2004, σ. 50).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή της βύνης

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Επιστροφή
1107 10 19 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 10 99 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 20 00 9000	A00	EUR/t	0,00

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α» ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2081/2003 (ΕΕ L 313 της 28.11.2003, σ. 11).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1311/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 31ης Αυγούστου 2006****για καθορισμό του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τη βύνη**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 η επιστροφή που εφαρμόζεται για τις εξαγωγές των σιτηρών την ημέρα καταδέσεως της αιτήσεως για την έκδοση πιστοποιητικού εφαρμόζεται, κατόπιν αιτήσεως, σε μια εξαγωγή που πρόκειται να πραγματοποιηθεί κατά τη διάρκεια της ισχύος του πιστοποιητικού. Στην περίπτωση αυτή, ένα διορθωτικό στοιχείο πιθανόν εφαρμόζεται στην επιστροφή.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽²⁾, επέτρεψε τον καθορισμό ενός διορθωτικού

στοιχείου για τη βύνη που περιλαμβάνεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου. Το διορθωτικό αυτό στοιχείο πρέπει να υπολογιστεί λαμβανομένων υπόψη των στοιχείων που περιλαμβάνονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95.

- (3) Από τις ανωτέρω διατάξεις προκύπτει ότι το διορθωτικό στοιχείο καθορίζεται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το διορθωτικό στοιχείο που εφαρμόζεται στις επιστροφές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εξαγωγές της βύνης, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003, καθορίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

⁽²⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 777/2004 (ΕΕ L 123 της 27.4.2004, σ. 50).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για καθορισμό του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τη βύνη

(EUR/t)

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Τρέχων 9	1η προθεσμία 10	2η προθεσμία 11	3η προθεσμία 12	4η προθεσμία 1	5η προθεσμία 2
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

(EUR/t)

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	6η προθεσμία 3	7η προθεσμία 4	8η προθεσμία 5	9η προθεσμία 6	10η προθεσμία 7	11η προθεσμία 8
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α» ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2081/2003 της Επιτροπής (ΕΕ L 313 της 28.11.2003, σ. 11).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1312/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Αυγούστου 2006

για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται στα προϊόντα των τομέων σιτηρών και όρυζας που παραδίδονται στο πλαίσιο κοινοτικών και εθνικών μέτρων επισιτιστικής βοήθειας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1785/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργανώσεως αγοράς της όρυζας⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2681/74 του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 1974, περί κοινοτικής χρηματοδότησεως των δαπανών που προκύπτουν από την προμήθεια γεωργικών προϊόντων λόγω της επισιτιστικής βοήθειας⁽³⁾ προβλέπει ότι το μέρος των δαπανών που αντιστοιχεί στις επιστροφές κατά την εξαγωγή που καθορίζονται στο σχετικό τομέα, σύμφωνα με τους κοινοτικούς κανόνες, χρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων.
- (2) Για να διευκολυνθεί η κατάρτιση και η διαχείριση του προϋπολογισμού για τα κοινοτικά μέτρα επισιτιστικής βοήθειας και προκειμένου να επιτραπεί στα κράτη μέλη να γνωρίσουν το επίπεδο της κοινοτικής συμμετοχής στη χρηματοδότηση των εθνικών μέτρων επισιτιστικής βοήθειας, πρέπει να καθορισθεί το επίπεδο των επιστροφών που χορηγούνται για τα μέτρα αυτά.

(3) Οι γενικοί κανόνες και οι λεπτομέρειες εφαρμογής που προβλέπονται από το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 και από το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1785/2003 για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, στις προαναφερόμενες ενέργειες.

(4) Τα ειδικά κριτήρια τα οποία πρέπει να ληφθούν υπόψη για τον υπολογισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή για την όρυζα έχουν καθορισθεί στο άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1785/2003.

(5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις κοινοτικές και εθνικές επισιτιστικές βοήθειες στο πλαίσιο των διεθνών συμβάσεων ή άλλων συμπληρωματικών προγραμμάτων, καθώς και άλλων κοινοτικών ενεργειών δωρεάν διανομής οι επιστροφές που εφαρμόζονται στα προϊόντα των τομέων των σιτηρών και της όρυζας καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

⁽²⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 96. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 797/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 144 της 31.5.2006, σ. 1).

⁽³⁾ ΕΕ L 288 της 25.10.1974, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται στα προϊόντα των τομέων σιτηρών και όρυζας που παραδίδονται στο πλαίσιο κοινοτικών και εθνικών μέτρων επισιτιστικής βοήθειας

(EUR/τόνο)	
Κωδικός προϊόντος	Ποσό επιστροφών
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	0,00
1002 00 00 9000	0,00
1003 00 90 9000	0,00
1005 90 00 9000	0,00
1006 30 92 9100	0,00
1006 30 92 9900	0,00
1006 30 94 9100	0,00
1006 30 94 9900	0,00
1006 30 96 9100	0,00
1006 30 96 9900	0,00
1006 30 98 9100	0,00
1006 30 98 9900	0,00
1006 30 65 9900	0,00
1007 00 90 9000	0,00
1101 00 15 9100	0,00
1101 00 15 9130	0,00
1102 10 00 9500	0,00
1102 20 10 9200	46,79
1102 20 10 9400	40,10
1103 11 10 9200	0,00
1103 13 10 9100	60,16
1104 12 90 9100	0,00

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1313/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Αυγούστου 2006

σχετικά με τις προσφορές που ανακοινώνονται για την εξαγωγή μαλακού σίτου στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 936/2006

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3 πρώτη πρόταση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 936/2006 της Επιτροπής⁽²⁾, προκηρύχθηκε διαγωνισμός για τον καθορισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου προς ορισμένες τρίτες χώρες.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1995, περί θεσπίσεως ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, όσον αφορά τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή καθώς και τα μέτρα τα οποία πρέπει να λαμβάνονται σε περίπτωση

διαταραχής της αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽³⁾, η Επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να μη δοθεί συνέχεια στο διαγωνισμό με βάση τις ανακοινωθείσες προσφορές.

- (3) Λαμβανομένων υπόψη, ιδίως των κριτηρίων που προβλέπονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95, δεν ενδείκνυται ο καθορισμός μέγιστης επιστροφής.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Δεν δίδεται συνέχεια στις προσφορές που ανακοινώθηκαν στις 25 έως τις 31 Αυγούστου 2006, στο πλαίσιο του διαγωνισμού της επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 936/2006.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

⁽²⁾ ΕΕ L 172 της 24.6.2006, σ. 6.

⁽³⁾ ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 777/2004 (ΕΕ L 123 της 27.4.2004, σ. 50).